

事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota		
事奉岗位 Duty	14/01/2007	21/01/2007 (联合崇拜 Combined Meeting)
国/粤语主日崇拜 Mandarin/Cantonese Service		
主席 Chairman	李黄洁玉姊妹 Sis. Kit Yuk Lee	李家强弟兄 Bro. Victor Lee
主席翻译 Chairman Interpreter	马靖一姊妹 Sis. JingYi Ma	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei
讲员 Speaker	李华冠牧师 Rev. Peter Lee	李华冠牧师 Rev. Peter Lee
讲员翻译 Speaker Interpreter	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	胡艳芬姊妹 Sis. Fun Hu
主题及经文 Title and Bible Scripture	-	-
颂会 Worship	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong	李家强弟兄 Bro. Victor Lee
司琴 Musician	马靖一姊妹 Sis. JingYi Ma	罗智行弟兄 Bro. Ben Law
招待 Usher (Welcome)	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon
收奉献 Usher (Offerings)	李戊生弟兄/肖皇青姊妹 Bro. Mo Sang Li / Sis. Lucy Xiao	罗慧行姊妹/罗天行弟兄 Sis. Grace Law / Bro. Derek Law
圣餐司事 Usher (Holy Communion)	-	罗房生弟兄/孙定福弟兄 Bro. Gordon Law / Ho. Johnny Sun
投影员 Projectionist	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai
英语主日崇拜 English Sunday Service		
主席 Chairman	Sis. Stella Liang	见上表 As Above
讲员 Speaker	Bro. Andrew Moss	
敬拜 Worship	李家强弟兄 Bro. Victor Lee	
司琴 Musician	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	
收奉献 Usher (Offerings)	罗天行弟兄 Bro. Derek Law	
读经 Bible Reading	Sis. Stella Liang	
投影员 Projectionist	-	
主日学讲员 Sunday School Speaker	Sis. Elizabeth Ellwood	见上表 As Above
茶点 Tea Fellowship		
主持 Chair	罗房生弟兄/李家强弟兄 Bro. Gordon Law / Bro. Victor Lee	孙定福弟兄/韦信良弟兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Bob Wei
预备 Preparation	李戊生弟兄/李黄洁玉姊妹 Bro. Mo Sang Li / Sis. Kit Yuk Lee	孙定福弟兄/胡艳芬姊妹 Bro. Johnny Sun / Sis. Fun Hu
*若有需要代祷的事项, 请与联络罗李元带姊妹, 以便带到祷告小组中, 一同代祷。Anyone who has any prayer needs, please contact the Prayer Meeting Group.- Sis. Yuen Tai Law.		



一月十四日
14th January

每周读经 Weekly Bible Passages:

- 列王記上第一至七章
1 Kings Chapters 1-7

每周灵修 Weekly Devotion:

星期一 Mon	西 2:1-3:4	Eze 2:1-3:4
星期二 Tue	诗 91:1-11	Ps 91:1-11
星期三 Wed	林后 1:3-11	2Co 1:3-11
星期四 Thu	太 4:18-20	Mt 4:18-20
星期五 Fri	诗 119:57-64	Ps 119:57-64
星期六 Sat	约 13:1-17	Jn 13:1-17
星期日 Sun	罗 10:1-13	Ro 10:1-13

会务报告 Announcements:

1. 李华冠牧师和师母的送别会将会于本月二十一日星期日, 晚上五时正在教会屋举行。希望参加的每个人都能帮忙准备一道菜带到教会屋。A farewell gathering for Pastor & Mrs Lee is to be held on Sunday 21 Jan 07 at the Church House starting with a meal at 5pm. It'll be great if everyone could cook a dish for the gathering.
2. 有兴趣参加星期五晚的广东话查经小组的请联络房新民弟兄。Anyone who would like to join the Friday Cantonese Bible Study Group please contact Bro. Kenneth Fong.
3. 本教会在此恭贺, 韦信良弟兄和张慧翠姊妹将会于二月十号举行婚礼。(详情请继续留意此报告栏。) 请为婚礼的准备, 张慧翠姊妹的入境签证和她从马来西亚到来英国的行程代祷。We congratulate Bro. Bob Wei and Sis. Esther Teoh upon their imminent wedding on Saturday 10 Feb 07. (Please continue to watch this space for further information.) Please pray for Sis. Esther Teoh's visa and flight arrangements to come over from Malaysia and all the wedding preparations.

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers:

1. 各弟兄姊妹请继续在祷告中祈求神为我们教会的未来预备新的牧师。Brothers and sisters please continue to pray for God's provision of a suitable pastor for our church.
2. 张国威弟兄和张结桃姊妹的婴孩张展熙现已离开医院回家并进展良好。请为张国威弟兄和张结桃姊妹代祷, 愿神给他们力量, 力气和智慧照顾展熙; 并为展熙的成长和有健康的身体祷告。张国威弟兄的母亲将会于本月十四日从香港来到英国帮忙照顾展熙。Baby Adrian is now home. He is progressing well. Please pray for Grace and Kevin that God will grant them strength, energy, wisdom and stamina to look after Adrian. Pray for Adrian's good health and growth. Kevin's mother will arrive from Hong Kong on 14 Jan 07 to help them.
3. 肢体请继续为钟玉满姊妹代祷, 盼望她能早日康复。Pray for Mrs. Lee's continuing rehabilitation and a speedy full recovery.

本周金句 This week's golden verse:

“有人靠車、有人靠馬、但我們要提到耶和華我們 神的名。”(诗 20:7) "Some trust in chariots and some in horses, but we trust in the name of the LORD our God." (Ps 20:7)